EDITED BY:



Beijing, China paletskiy@interpreting.vip Tel.: +86-15101581221 LinkedIn

### **Conference Interpreter**

Languages: Russian (A) Chinese (Mandarin) (B) English (C)

# DENIS PALETSKIY (裴慈基)

EDUCATION	
Ph.D. Candidate	Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences; Ph.D. Candidate in Dept. Religious Studies, Beijing, 2015-present
<b>Post-graduate Diploma</b> with Honors	Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation; postgraduate student. Qualification of Specialist in International Relations earned in June 2005.
<b>University Degree</b> with Honors	School of International Cultural Exchange at Fudan University; B.A. (Chinese Language and Literature) in July 1997
Additional Courses: Conference Interpretation	University of International Business and Economics (UIBE) Vocational Chinese/English Interpretation Program, Beijing (2015-2017)

#### **PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

**Denis Paletskiy** 

on June 5. 2018

Translators Association of China (TAC), Expert Membership

Union of Translators of Russia (UTR), Individual Membership

#### **TEACHING EXPERIENCE**

Senior Lecturer in the MGIMO-University of the MFA of Russia (2009-2011)

Visiting Professor in the School of Foreign Languages of Shaanxi Normal University (2014-present)

Lecturer in the School of Russian, Beijing Foreign Studies University (Fall 2015)

#### **OTHER CAREER EXPERIENCES**

Diplomat at the MFA of Russia (positions include the alternative representative to the UNSC in NY, 2005-2008), Moscow (1997-2011)

Director at Metropol China Co., Ltd. (Mining), Beijing (2012-2015)

Managing Partner at Beijing IB Translations (2015-present)

## INTERPRETING EXPERIENCE Selected List (English/Russian SI&CI, 2015-2018)

GovernmentThe Extractive Industries Transparency Initiative (EITI) Beneficial Ownership<br/>Conference, Jakarta (2017);<br/>Meeting of SCO Group of Administrative and Budgetary Experts, Beijing (2017);<br/>Meeting of SCO regular SCO Council of National Coordinators Meetings, Beijing<br/>(2017-2018); Meeting of Heads of MFA Legal Departments for conducting an<br/>inventory of the legal-treaty base of cooperation of the SCO (2018);<br/>Experts meeting on SCO-Afghanistan Contact Group (2018);<br/>NDB President – President of Tatarstan (Russia) meeting, Shanghai (2018)

Investments & Finance	Huawei Global FSI Summit, Hong Kong (2015); Meeting of the International Advisory Board for the Russian Direct Investment Fund, St.Petersburg (2016, 2017, 2018); MOEX Road show, Shenzhen (2017); Russian Business mission to the Kingdom of Thailand, Bangkok (2018)
ICT	Huawei International ICT Forum, Sanya (2016); Huawei Connect Conference, Shanghai (2016, 2017); Huawei Global Engineering Partner Convention, Shenzhen (2017)
Transport	23rd UIC Asia-Pacific Regional Assembly, Beijing (2017); UNESCAP Working Group on Dry Ports, Bangkok (2017), UNESCAP and SCO High-level Special Event "Towards Regional Transport Connectivity", Bangkok (2017); CCTT "Transit 2018: Current Challenges" concentric discussion, Shanghai (2018)
Science & Technology	2nd International Symposium on Precision Optomechatronic Technologies, Beijing (2016); First International Science Forum of National Scientific Organizations on the Belt and Road Initiative, Beijing (2016)
Retail	TSUM Department Store and Global Blue Tax Free Shopping Russian Launch presentation, Beijing (2018)
Food Safety	EC "One Belt, One Road" seminar followed by Signing ceremony of a joint statement on transit issues of food products (European products) in Belarus, Kazakhstan, Russia and Mongolia, Beijing (2015)
Culture and Religion	Chongsheng International Buddhist Forum, Dali (2017)